

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Release of Information for Family Orders and Agreements Enforcement Regulations

Règlement sur la communication de renseignements pour l'aide à l'exécution des ordonnances et des ententes familiales

SOR/87-315 DORS/87-315

Current to September 11, 2021

Last amended on December 22, 2020

À jour au 11 septembre 2021

Dernière modification le 22 décembre 2020

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to September 11, 2021. The last amendments came into force on December 22, 2020. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

Shaded provisions in this document are not in force.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité - règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 22 décembre 2020. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

Les dispositions ombrées dans ce document ne sont pas en vigueur.

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021

TABLE OF PROVISIONS TABLE ANALYTIQUE Release of Information for Family Orders and Règlement sur la communication de renseignements **Agreements Enforcement Regulations** pour l'aide à l'exécution des ordonnances et des ententes familiales 2 2 Interpretation Définition 3 **Designated Information Banks** Fichiers désignés 4 Application Form and Affidavit Formulaire de demande de communication de renseignements et affidavit 5 5 Search Request Demande de recherche 6 6 Search of Designated Information Consultation des fichiers désignés **Banks** 7 7 Release of Information Between Communication de renseignements entre les directeurs de fichiers Information Bank Directors 8 Release of Information to the Minister Transmission des renseignements au ministre **SCHEDULE 1 ANNEXE 1**

SCHEDULE 2 / ANNEXE 2

SCHEDULE 2 / ANNEXE 2

Registration SOR/87-315 June 4, 1987

FAMILY ORDERS AND AGREEMENTS ENFORCEMENT ASSISTANCE ACT

Release of Information for Family Orders and Agreements Enforcement Regulations

P.C. 1987-1151 June 4, 1987

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Justice, pursuant to section 22 of the Family Orders and Agreements Enforcement Assistance Act, is pleased hereby to make the annexed Regulations respecting the release of information that may assist in locating defaulting spouses and other persons, effective on the day Part I of the said Act comes into force. Enregistrement DORS/87-315 Le 4 juin 1987

LOI D'AIDE À L'EXÉCUTION DES ORDONNANCES ET DES ENTENTES FAMILIALES

Règlement sur la communication de renseignements pour l'aide à l'exécution des ordonnances et des ententes familiales

C.P. 1987-1151 Le 4 juin 1987

Sur avis conforme du ministre de la Justice et en vertu de l'article 22 de la Loi d'aide à l'exécution des ordonnances et des ententes familiales*, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil de prendre, à compter de la date d'entrée en vigueur de la partie l de la même loi, le Règlement concernant la communication de renseignements susceptibles de permettre de retrouver les conjoints défaillants et d'autres personnes, ci-après.

S.C. 1986, ch. 5

^{*} S.C. 1986, c. 5

Release of Information for Family Orders and Agreements Enforcement Regulations

1 [Repealed, SOR/2002-278, s. 2]

Interpretation

2 In these Regulations, **Act** means the Family Orders and Agreements Enforcement Assistance Act. (Loi)

Designated Information Banks

- **3** For the purposes of section 15 of the Act, the following information banks are designated as information banks that may be searched under Part I of the Act:
 - (a) information banks controlled by the Department of Employment and Social Development, namely,
 - (i) Canada Pension Plan Record of Earnings (ES-DC/PPU-140),
 - (ii) Canada Pension Plan Retirement, Disability, Survivors and Death Benefits (individuals) (ESDC/ PPU-146),
 - (iii) International Social Security Domestic and Foreign Benefits — Computer Master Benefit Data (ESDC/PPU-175), and
 - (iv) Employment Insurance Program Investigation (ESDC/PPU-171);
 - (b) information banks controlled by the Canada Employment Insurance Commission, namely,
 - (i) Record of Employment (Third Copy) (ESDC/ PPU-171),
 - (ii) Benefit and Overpayment (ESDC/ File PPU-180), and
 - (iii) Social Insurance Number Register (ESDC/ PPU-390);
 - (c) information banks controlled by the Canada Revenue Agency, namely,

Règlement sur la communication de renseignements pour l'aide à l'exécution des ordonnances et des ententes familiales

1 [Abrogé, DORS/2002-278, art. 2]

Définition

2 La définition qui suit s'applique au présent règlement.

Loi La Loi d'aide à l'exécution des ordonnances et des ententes familiales. (Act)

Fichiers désignés

- **3** Pour l'application de l'article 15 de la Loi, les fichiers suivants sont désignés fichiers susceptibles d'être consultés au titre de la partie I de la Loi :
 - a) les fichiers nommés ci-après, régis par le ministère de l'Emploi et du Développement social :
 - (i) Régime de pensions du Canada Registre des gains (EDSC/PPU-140),
 - (ii) Régime de pensions du Canada Prestations de retraite, d'invalidité, de survivant et de décès (Dossiers individuels) (EDSC/PPU-146),
 - (iii) Sécurité sociale internationale Prestations domestiques et étrangères — Dossiers principaux informatisés (EDSC/PPU-175),
 - (iv) Enquêtes du régime d'assurance-emploi (ED-SC/PPU-171);
 - b) les fichiers nommés ci-après, régis par la Commission de l'assurance-emploi du Canada:
 - (i) Relevé d'emploi (troisième copie) (EDSC/ PPU-171),
 - (ii) Fichier des prestations et des trop payés (ED-SC/PPU-180),
 - (iii) Registre de numéros d'assurance sociale (ED-SC/PPU-390);
 - c) les fichiers nommés ci-après, régis par l'Agence du revenu du Canada:

1 À jour au 11 septembre 2021 Current to September 11, 2021 Dernière modification le 22 décembre 2020

- (i) Individual Returns and Payment Processing (CRA/PPU-005), and
- (ii) Business Number and Program Account Registration (CRA/PPU-223).

SOR/97-178, s. 1; SOR/2018-63, s. 1.

Application Form and Affidavit

- **4 (1)** An application under section 13 of the Act for the release of information shall be
 - (a) in the form set out in Schedule 1;
 - **(b)** accompanied by an affidavit in the form set out in Schedule 2 and the supporting documentation required under section 14 of the Act; and
 - (c) mailed to

The Minister of Justice,
Department of Justice,
Family Orders and Agreements Enforcement Assistance Unit,
Ottawa, Ontario
K1A 0H8.

(2) For the purposes of subsection 14(3) of the Act, where an application under section 13 of the Act is made by a provincial enforcement service, the application and accompanying affidavit may also be sent by the means of electronic communication that has been agreed upon by the provincial enforcement service and the Department of Justice.

SOR/97-178, s. 2; SOR/2013-104, s. 1.

Search Request

- **5** The Minister shall, on receiving an application referred to in section 4 together with the supporting documents required under section 14 of the Act, request that the Chairman of the Canada Employment Insurance Commission provide or verify the social insurance number of the person who is the subject of that application, and shall
 - (a) where he receives the social insurance number or verification thereof, transmit a search request in respect of that person to the information bank directors; or
 - **(b)** where he is informed by the Chairman of the Canada Employment Insurance Commission that the

- (i) Traitement des déclarations et des paiements des particuliers (ARC/PPU-005),
- (ii) Inscription au numéro d'entreprise et aux comptes de programme (ARC/PPU-223).

DORS/97-178, art. 1; DORS/2018-63, art. 1.

Formulaire de demande de communication de renseignements et affidavit

- **4 (1)** La demande de communication de renseignements présentée au titre de l'article 13 de la Loi est :
 - a) établie en la forme prévue à l'annexe 1;
 - **b)** accompagnée de l'affidavit établi en la forme prévue à l'annexe 2 et des documents exigés à l'article 14 de la Loi:
 - c) envoyée par la poste au :

Ministre de la Justice, Ministère de la Justice, Service d'aide à l'exécution des ordonnances et des ententes familiales, Ottawa (Ontario), K1A 0H8.

(2) Pour l'application du paragraphe 14(3) de la Loi, lorsque la demande au titre de l'article 13 de la Loi est présentée par une autorité provinciale, la demande et l'affidavit l'accompagnant peuvent aussi être envoyés par un moyen de communication électronique sur lequel se sont entendus l'autorité provinciale et le ministère de la Justice.

DORS/97-178, art. 2; DORS/2013-104, art. 1.

Demande de recherche

- **5** Sur réception de la demande visée à l'article 4 et des documents d'accompagnement exigés à l'article 14 de la Loi, le ministre demande au président de la Commission de l'assurance-emploi du Canada de lui communiquer ou de vérifier le numéro d'assurance sociale de la personne visée par la demande et :
 - **a)** dès la communication ou la vérification du numéro d'assurance sociale, il transmet aux directeurs de fichier une demande de recherche au sujet de cette personne;
 - **b)** si le président de la Commission de l'assuranceemploi du Canada avise le ministre que le numéro d'assurance sociale demandé ne peut être

Articles 5-8

Search Request

social insurance number cannot be provided or verified, inform the applicant that the search cannot be carried out.

SOR/97-178, s. 3.

Search of Designated Information Banks

6 For the purpose of section 17 of the Act and subject to section 7 of these Regulations, an information bank director shall, on receiving a search request from the Minister, search the designated information banks under the control of the information bank director for such information concerning the person who is the subject of the search request as may be released under section 16 of the Act.

Release of Information Between Information Bank Directors

- **7 (1)** An information bank director who receives a search request from the Minister may, before or while carrying out the search referred to in section 6, make a request to the other information bank director for such additional information as may be necessary in order to conduct that search.
- **(2)** An information bank director who receives a request referred to in subsection (1) for additional information shall search the designated information banks under his control and shall
 - (a) if the additional information requested is found, communicate the information to the requesting director; or
 - **(b)** if the additional information requested is not found, report that result to the requesting director.

Release of Information to the Minister

- **8** An information bank director shall transmit to the Minister
 - (a) the information referred to in section 6; or
 - **(b)** where the information referred to in section 6 has not been found, a report of that result.

communiqué ou vérifié, ce dernier informe l'auteur de la demande qu'il est impossible de procéder à la consultation des fichiers.

DORS/97-178, art. 3.

Consultation des fichiers désignés

6 Pour l'application de l'article 17 de la Loi et compte tenu de l'article 7 du présent règlement, sur réception d'une demande de recherche émanant du ministre, le directeur de fichier procède à la consultation des fichiers désignés qui sont régis par lui, pour trouver au sujet de la personne qui fait l'objet de la demande de recherche les renseignements qui sont communicables aux termes de l'article 16 de la Loi.

Communication de renseignements entre les directeurs de fichiers

- **7 (1)** Le directeur de fichier qui reçoit du ministre une demande de recherche peut, avant ou pendant la consultation visée à l'article 6, demander à un autre directeur de fichier de lui fournir les renseignements complémentaires dont il peut avoir besoin pour cette consultation.
- (2) Le directeur de fichier qui reçoit la demande de renseignements complémentaires visée au paragraphe (1) consulte les fichiers désignés qui sont régis par lui et :
 - **a)** si les renseignements demandés s'y trouvent, les communique au directeur de fichier intéressé;
 - **b)** si les renseignements demandés ne s'y trouvent pas, en avise le directeur de fichier intéressé.

Transmission des renseignements au ministre

- 8 Le directeur de fichier transmet au ministre :
 - a) les renseignements visés à l'article 6;
 - **b)** si les renseignements visés à l'article 6 n'ont pu être trouvés, un avis à cet effet.

Current to September 11, 2021 3 À jour au 11 septembre 2021

SCHEDULE 1	1
------------	---

(Paragraph 4(1)(a))



Department of Justice Canada

Ministère de la Justice Canada

ANNEXE 1

(alinéa 4(1)a))

Protected when received by the Department of Justice Protégé dès réception par le ministère de la Justice

T01

APPLICATION: RELEASE OF INFORMATION UNDER PART I OF THE FAMILY ORDERS AND AGREEMENTS ENFORCEMENT ASSISTANCE ACT

T01

DEMANDE DE COMMUNICATION DE RENSEIGNEMENTS EN VERTU DE LA PARTIE I DE LA LOI D'AIDE À L'EXÉCUTION DES ORDONNANCES ET DES ENTENTES FAMILIALES

PART 1

APPLICANT IDENTIFICATION

PARTIE 1

RENSEIGNEMENTS SUR LE **DEMANDEUR**

Court, peace officer or provincial	
enforcement service name	

	01														
lom du tribunal, de l'agent de la paix															

02

03

ou de l'autorité provinciale

N° de code de la demande

Application reference code no.

Court, peace officer or provincial enforcement service reference no.

N° de référence du tribunal, de l'agent de la paix ou de l'autorité provinciale

SCHEDULE 1

PART 2

INFORMATION ON PERSON TO BE LOCATED

The name of the person to be located must correspond with the name on the affidavit in support of this application.

PARTIE 2

RENSEIGNEMENTS SUR LA PERSONNE RECHERCHÉE

Le nom de la personne recherchée doit correspondre au nom inscrit sur l'affidavit à l'appui de la présente demande.

Surname Nom de famille	04	
Nom de familie		
First name Prénom	05	
Second name Second prénom	06	
Date of birth	07	08 Gender
Date de naissance		Year / Année Month / Mois Day / Jour ☐ Male ☐ Female ☐ Another gender ☐ Information not available
		Genre
		☐ Masculin ☐ Féminin
		☐ Autre genre ☐ Information non disponible
Social Insurance Number Numéro d'assurance sociale	09	
Mother's surname at her birth Nom de famille de la mère à sa naissance	10	
PART 3		PARTIE 3
REASON FOR APPLICATION	NC	MOTIF DE LA DEMANDE
A - Person in default of the support provision		A - Personne ne s'étant pas conformée à la disposition alimentaire

ANNEXE 1

В-	Person believed to have possession of the child or children in contravention of the custody provision	12	B - Personne soupçonnée de détenir un enfant ou des enfants en violation de la disposition de garde
C -	Person charged with an offence under section 282 or 283 of the <i>Criminal Code</i>	13	C - Personne accusée d'une infraction aux articles 282 ou 283 du <i>Code criminel</i>
D -	Missing child	14	D - Enfant porté disparu
E -	Person believed to have possession of a child or children in contravention of the access right	15	E - Personne soupçonnée de détenir un enfant ou des enfants en violation du droit d'accès

PART 4

SCHEDULE 1

DOCUMENTS

All applications must be accompanied by the following documents:

- **a)** where the application is made by an officer or judge of a court,
 - (i) a copy of the family provision to which the application relates.
 - ii) the court's authorization obtained under section 12 of the Act, and
 - (iii) a copy of the affidavit submitted in support of the application for the court's authorization;
- **b)** where the application is made by a provincial enforcement service, an affidavit in support of the application in accordance with subsection 14(4) of the Act;
- **c)** where the application is made by a peace officer investigating a child abduction pursuant to section 282 or 283 of the *Criminal Code*,
 - (i) a copy of the Criminal Code information, and
 - (ii) an affidavit in support of the application in accordance with subsection 14(5) of the Act.

PARTIE 4

DOCUMENTS

Les documents suivants doivent être joints au présent formulaire :

- a) dans le cas où la demande est présentée par un juge ou un fonctionnaire d'un tribunal :
 - i) une copie de la disposition familiale en cause,
 - (ii) l'autorisation du tribunal accordée au titre de l'article 12 de la Loi,
 - (iii) une copie de l'affidavit à l'appui de la demande d'autorisation du tribunal;
- **b)** dans le cas où la demande est présentée par l'autorité provinciale, un affidavit à l'appui de la demande en conformité avec le paragraphe 14(4) de la Loi;
- **c)** dans le cas où la demande est présentée par un agent de la paix enquêtant sur un enlèvement d'enfant au sens des articles 282 ou 283 du*Code criminel*:
 - (i) une copie de la dénonciation en vertu du *Code criminel*,
 - (ii) un affidavit à l'appui de la demande en conformité avec le paragraphe 14(5) de la Loi.

PART 5

DECLARATION

I declare that the information given in this application is true and is for the purpose of applying for the release of information to assist in locating a person in accordance with the *Family Orders and Agreements Enforcement Assistance Act*.

PARTIE 5

ATTESTATION

J'atteste que les renseignements donnés dans la présente demande sont vrais et sont fournis aux fins de la demande de communication de renseignements pouvant aider à retrouver une personne en conformité avec la *Loi*

ANNEXE 1

d'aide à l'exécution des ordonnances et des ententes familiales.

Y - A

D-J

Name of declarant (print) Nom de l'attestataire (en caractères d'imprimerie) Signature of declarant Signature de l'attestataire Date

Canadä

JUS 527 (2013/06)

SOR/97-178, s. 5; SOR/2013-104, s. 2; SOR/2020-267, s. 1.

DORS/97-178, art. 5; DORS/2013-104, art. 2; DORS/2020-267, art. 1.

Department of Justice

Ministère de la Justice

SCHEDULE 2 / ANNEXE 2

(Paragraph 4(1)(b)) / (alinéa 4(1)b))

	I IN SUPPORT OF AN APPLICATION UNDER PART I OF LY ORDERS AND AGREEMENTS ENFORCEMENT ICE ACT	T02 AFFIDAVIT À L'APPUI D'UNE DEMANDE PRÉSENTÉE SOUS LE R DE LA PARTIE I DE LA <i>LOI D'AIDE À L'EXÉCUTION DES</i> ORDONNANCES ET DES ENTENTES FAMILIALES							
n		Dans							
(provinc	ce or territory)	(province o	u territoire)						
ETWEEN:		ENTRE							
	- and -		- et -						
	AFFIDAVIT		AFFIDAVIT						
	, make	Je soussigné(e),(nom complet du déclarant)						
ath and sa	(full name of affiant) y as follows:	déclare sous se	(nom complet du déclarant) erment ce qui suit :						
. The follow	ving person to be located,	1. La personne	suivante,						
	(full name of person)		(nom complet), est à retrouver; elle						
Check and Il in either or B	A. () is in breach of the family provision identified as	Cocher et remplir A ou B	A. () a violé la disposition familiale suivante :						
	, and the		, de la façor						
	(identification of family provision)		(préciser la nature de la disposition familiale)						
	particulars of the said breach are as follows:		décrite ci-après (donner des précisions) :						
	B. () has had laid against him or her an information pursuant to		B. () fait l'objet d'une dénonciation en vertu de l'article						
			du Code criminel.						
	section of the Criminal Code.		(préciser article 282 ou 283)						
2. () The	e full name(s) of the missing child(ren) is (are)	2. () Nor	n complet de l'enfant (des enfants) porté(s) disparu(s) :						
Check		Cocher et remplir							
and ill in if applicable		s'il y a lieu							
гррпсаые		lieu							
3.	A. () One or more provincial or territorial information bank(s)	3.	A. () Le (les) fichier(s) provincial(aux) ou territorial(aux) :						
Check and	(i) that is (are) identified as	Cocher et	(i) appelé(s)(préciser le nom du (des) fichier(s))						
ill in A and/or B if applicable	(name(s) of information dank(s))	remplir A ou B ou les deux	(preciser ie nom au (aes) richier(s)) OU						
	or	ou (es deux	- Ou						

8 Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021 Dernière modification le 22 décembre 2020

(ii) that may be searched pursuant to	(ii) qui peut (peuvent) être consulté(s) en vertu de
(name(s) of provincial statute(s))	
(namets) or provincial statute(s))	(filtre de la (des) loi(s) provinciale(s))
has (have) been searched for information helpful in locating	a (ont) été consulté(s) pour qu'on y trouve des renseignements
	susceptibles d'aider à retrouver :
(name of the person to be located and/or name(s) of missing child(ren))	(nom de la personne à retrouver ou de l'enfant (des enfants) porté(s) disparu(s))
B. () There are reasonable grounds to believe that the following	B. () Il y a des motifs raisonnables de croire que la (les)
person(s) has (have) left the province or territory:	personne(s) suivante(s) a(ont) quitté la province ou le territoire :
(name of the person to be located and/or name(s) of missing child/ren))	(nom de la personne à retrouver ou de l'enfant (des enfants) porté(s) disparu(s))
The reasonable grounds are	Ces motifs raisonnables sont les suivants :
SWORN (or AFFIRMED) before me at the	Déclaré sous serment (ou affirmé solennellement) devant moi au
of	
in the	de
of	
	de
on,	le
(Commissioner of oaths, justice of the peace, notary public, etc.)	(Camping in a superposite bounds of the state of the stat
(Sommissional of datas, justice of the peace, notary public, etc.)	(Commissaire aux serments, juge de paix, notaire, etc.)
(Signature)	(Signature)
. •	(-griduity)
(Type or print name)	(Nom en caractères d'imprimerie)

JUS 528 (2013/06) Canadä

SOR/97-178, s. 5; SOR/2013-104, s. 2.

AMENDMENTS NOT IN FORCE

MODIFICATIONS NON EN VIGUEUR

- SOR/2020-267, s. 2

- DORS/2020-267, art. 2

2 The reference to

2 Dans la partie 2 du formulaire de l'annexe 1 du même règlement, la mention

		mome regionient, in mention
Mother's surname at her birth	10	
Nom de famille de la mère à sa naissance		
in Part 2 of the form in Schedule		e Regula-
tions is replaced by the following:		
Surname at birth of each parent	10	
Nom de famille à la naissance de chaque parent		

10 À jour au 11 septembre 2021 Current to September 11, 2021 Dernière modification le 22 décembre 2020